

(H、昭、一一、三、二五)

ニ關スル日本國滿洲國間條約案　満洲國ニ於ケル日本國臣民ノ居住及満洲國ノ課稅等

大日本帝國政府ハ昭和七年九月十五日調印ノ日本國滿洲國間議定書ノ趣旨ニ據リ満洲國ノ健全ナル發達ヲ促進シ且日滿兩國間ニ現存スル緊密不可分ノ關係ヲ永遠ニ鞏固ナラシムル爲現ニ日本國ガ満洲國ニ於テ有スル治外法權ヲ漸進的ニ撤廢シ且南満洲鐵道附屬地行政權ヲ調整乃至移讓スルコトニ決シタルニ因リ

^帝満洲國政府ハ右日本國政府ノ決定ヲ多トスルト共ニ之ニ對應シテ日滿兩國臣民ノ満洲國領域内ニ於ケル融合發展ヲ確保増進スルノ必要ナルヲ認メタルニ因リ

兩國政府ハ日本國ガ満洲國ニ於テ有スル治外法權及南満洲鐵道附屬地行政權ニ關シ先づ日本國臣民ノ居住及各種權利利益ノ享有並ニ満洲國ノ課稅及產業等ニ關スル法令ノ適用ニ關シ左ノ通協定セリ

ス
前二條ノ規定ハ之ヲ法人ニ適用シ得ル限り日本國法人ニ適用スルモノト

日本國臣民ハ滿洲國ノ領域内ニ於テ自由ニ居住往來シ農業商工業其ノ他
公私各種ノ業務及職務ニ從事スルコトヲ得ベク且土地ニ關スル一切ノ權
利ヲ享有スペシ
日本國臣民ハ滿洲國ノ領域内ニ於テ一切ノ權利ノ享有及利益ノ享受ニ關
シ滿洲國臣民ニ比シ不利益ナル待遇ヲ受クルコトナカルベシ

第二條

日本國臣民ハ滿洲國ノ領域内ニ於テ本條約附屬協定ノ定ムル所ニ從ヒ同
國ノ課稅及產業等ニ關スル行政法令ニ服スペシ
日本國政府ハ前項ノ滿洲國法令ガ南滿洲鐵道附屬地ニ在リテハ本條約附
屬協定ノ定ムル所ニ從ヒ屬地的ニ適用セラルルコトヲ承認ス
本條ノ適用ニ關シ日本國臣民ハ如何ナル場合ニ於テモ滿洲國臣民ニ比シ
不利益ナル待遇ヲ受クルコトナカルベシ

第三條

第四條

本條約ノ規定ハ日滿兩國間ノ特別ノ約定ニ基ク特定ノ日本國臣民又ハ法人ノ権利、特權、特典及免除ニ影響ヲ及ボサザルモノトス

第五條

本條約ハ昭和十一年七月一日即チ康徳三年七月一日ヨリ實施セラルベシ

本條約ノ正文ハ日本文及漢文トシ日本文本文ト漢文本文トノ間に解釋ヲ異ニスルトキハ日本文本文ニ依リ之ヲ決ス

右證據トシテ下名ハ各本國政府ヨリ正當ノ委任ヲ受ケ本條約ニ署名調印セリ

昭和 年 月 日即チ康徳 年 月 日新京ニ於テ本書二通ヲ作成ス

滿洲帝國駐劄大日本帝國特命全權大使
滿洲 帝國 外交 部大臣

附屬協定案

本日滿洲國ニ於ケル日本國臣民ノ居住及滿洲國ノ課稅等ニ關スル日本國
滿洲國間條約ニ署名スルニ當リ兩國全權委員ハ左ノ通協定セリ

第一條

滿洲國政府ハ從來日本國臣民ノ有スル商租權ヲ其ノ內容ニ應ジ所有權其
ノ他ノ土地ニ關スル權利ニ變更スル爲速ニ必要ノ措置ヲ執ルベシ

第二條

條約第二條ノ規定ニ依リ日本國臣民ノ服スペキ滿洲國ノ課稅及產業等ニ
關スル行政法令ノ範圍及其ノ適用ノ體様ハ豫メ滿洲帝國駐劄大日本帝國
特命全權大使ト滿洲帝國外交部大臣トノ間ニ協議決定セラルベシ
前項ノ規定ニ依リ日本國臣民ノ服スペキ滿洲國法令ニ付滿洲國政府ニ於
テ重要ナル變更ヲ加ヘントスルトキハ日本國臣民ガ滿洲國ノ裁判管轄權
ニ服スルニ至ル迄豫メ滿洲帝國駐劄大日本帝國特命全權大使ノ承認ヲ經
ベシ

本條第一項ノ規定ニ依リ候約實施後直ニ協議決定セラルベキ滿洲國法令ハ概木田賦、契稅、營業稅、法人營業稅、出產糧石稅、木稅、鐵業稅、鐵業登錄稅、酒稅、捲菸稅、統稅、商業登記稅及地方稅ニ關スル課稅法令並ニ工業所有權、度量衡、計量、鐵業、市場、畜產、金融及專賣ニ關スル行政法令ニ限ラルベシ

滿洲國政府ハ前項ニ掲タル諸稅中營業稅及法人營業稅並ニ地方稅中房捐及戶別捐ヲ日本國臣民ニ課スルニ當リテハ條約實施後當分ノ內豫メ滿洲帝國駐劄大日本帝國特命全權大使ト滿洲帝國外交部大臣トノ間ニ協議決定セラルル所ニ從ヒ輕減稅率ヲ適用スベク地方稅中營業稅附加捐ハ右輕減稅率ニ依ル稅額ヲ基準トスベシ但シ條約實施後直ニ適用スベキ輕減稅率ハ營業稅、戶別捐及個人ニ賦課スル房捐ニ付テハ原稅率ノ四分ノ一タルベク法人營業稅及法人ニ賦課スル房捐ニ付テハ原稅率ノ三分ノ一タルベシ

條約第二條ノ規定ニ依リ日本國臣民ノ服スペキ滿洲國法令ノ日本國臣民

第三條

ニ對スル適用及執行ニシテ司法手續ニ依ルベキモノハ日本國臣民ガ滿洲國ノ裁判管轄權ニ服スルニ至ル迄日本國領事官ニ於テ之ヲ行フモノトス前項ノ場合ニ於テハ日本國領事官ハ領事裁判ノ一般準則ニ從ヒ滿洲國當該法令ヲ適用スペシ但シ右法令ニ掲タル刑ノ中有期徒刑トアルハ懲役又ハ禁錮、拘役トアルハ二月以下ノ懲役若ハ禁錮又ハ拘留、罰金トアルハ罰金又ハ科料ト看做シテ之ヲ適用スペシ

本條ノ規定ニ依リ罰金、科料又ハ沒收ノ言渡アリタル場合ニ於テ其ノ罰金、科料又ハ沒收物ハ滿洲國政府ニ歸屬スペシ

第四條

日本國政府ハ別ニ滿洲國政府ト協定スル所ニ從ヒ遲クトモ昭和十二年十二月三十一日即チ康德四年十二月三十一日迄ニ滿洲國領域内ニ於ケル行政警察ヲ撤廢又ハ移讓スペク右撤廢又ハ移讓ニ至ル迄ハ條約第二條ノ滿洲國法令中課稅ニ關スルモノ及特ニ南滿洲鐵道附屬地ニ於ケル行政警察ト關係アルモノハ同附屬地ニ適用セラレザルベシ
右ノ特ニ南滿洲鐵道附屬地ニ於ケル行政警察ト關係アル法令ノ範圍ハ豫

メ滿洲帝國駐劄大日本帝國特命全權大使ト滿洲帝國外交部大臣トノ間ニ
協議決定セラルベシ

滿洲國政府ハ前項ノ規定ニ鑑ミ其ノ警察制度ヲ更ニ整備スベク且關係日本側施設及職員ノ引継ニ付必要ナル準備ヲ爲スベシ
日本國政府ハ南滿洲鐵道附屬地ニ於ケル行政警察ノ移讓ニ至ル迄同附屬地内外ニ於ケル日本國臣民ノ課稅上ノ負擔均衡ヲ確保スル爲條約實施ノ日ヨリ滿洲國ガ日本國臣民ニ課スル國稅ト成ルベク同様ノ課稅ヲ同附屬地ニ於テ實施スベシ

滿洲國政府ハ日滿兩國政府ガ別ニ協定スル所ニ從ヒ南滿洲鐵道附屬地ニ
於ケル南滿洲鐵道株式會社ノ土木教育及衛生等ニ關スル施設ノ處理ヲ經シル後ニ非ザレバ同附屬地ニ於テ地方稅ヲ課セザルベシ

第五條

條約第二條ノ規定ニ依リ滿洲國法令ガ南滿洲鐵道附屬地ニ適用セラルルト同時ニ滿洲國政府ハ豫メ滿洲帝國駐劄大日本帝國特命全權大使ト滿洲帝國外交部大臣トノ間ニ協議決定セラルル所ニ從ヒ關係日本側施設及職

員ヲ右適用當時ノ状態ニ於テ引續グベシ

第六條

條約第二條ノ規定ニ依リ日本國臣民ノ服スペキ滿洲國法令ニ關スル滿洲國當該官憲ノ行政處分ニ對シ日本國臣民ニ於テ不服アルトキハ滿洲國政府ハ之ガ救正ニ付適當ナル措置ヲ講ズベシ

第七條

本協定ノ條項ニ從ヒ滿洲帝國駐劄大日本帝國特命全權大使ト滿洲帝國外交部大臣トノ間ニ協議決定セラレタル事項及滿洲國政府ガ同大使ノ承認ヲ經タル事項ハ夫々日滿兩國ノ官報ニ公示セラルベシ

第八條

本協定ハ條約ト同時ニ實施セラルベシ

右證據トシテ兩國全權委員ハ本協定ニ署名調印セリ

姓 姓
名 名

昭和

年

用

日卽子康憶

月

田新京二於テ

滿洲國ニ於ケル日本國臣民ノ居住及滿洲國ノ課稅等
ニ關スル日本國滿洲國間條約及同附屬協定ニ關スル
日滿兩國全權委員間了解事項

第一條約第一條ニ付

未開放蒙地ニ於テ日本國臣民ガ土地ニ關スル權利ヲ取得スル場合ニハ
滿洲國當該官憲ノ許可ヲ要スルモノトス

第二條約第二條ニ付

- 一、滿洲國政府ハ滿洲國領域内ニ於テ現ニ日本人居留民團體ガ日本國臣民ノ教育事業ヲ經營シ居ルノ事情ニ鑑ミ滿洲帝國駐劄大日本帝國特命全權大使ト滿洲國外交部大臣トノ間ニ協議決定セラルル所ニ從ヒ日本國臣民ノ教育事業ノ爲毎年特ニ定ムル金額ヲ分擔スペシ
- 二、滿洲國政府ハ現行租稅制度ヲ更ニ整備スペシ
- 三、滿洲國政府ハ條約第二條ノ規定ニ依リ日本國臣民ノ服スペキ滿洲國法令ノ適用ニ當リ日本國臣民ガ日本國法令ニ依リ現ニ享受スル權利

姓名

日即チ康徳、年月 日新京ニ於テ

昭和年月

又ハ利益ノ保護ニ付必要ナル措置ヲ講ズベシ

第三、附屬協定第四條ニ付

南滿洲鐵道附屬地内ニ於テ生産セラレ同附屬地外ニ於テ消費セラルル物品及同附屬地外ニ於テ生産セラレ同附屬地内ニ於テ消費セラルル物品ニ對スル消費稅ノ賦課徵收方法ハ日滿兩國當該官憲間ニ於テ協議決定セラルベシ

交換公文案（祕密）

（往翰）

以書翰啓上致候陳者本日者名ノ滿洲國ニ於ケル日本國臣民ノ居住及滿洲國ノ課稅等ニ關スル日本國滿洲國間條約ニ關シ本使ト閣下トノ間ニ左記諒解成立致候

一、滿洲國政府ハ日本國臣民ノ課稅標準決定ニ付其ノ適正ヲ期スル爲當該稅務官憲ヲシテ日本人居留民團體又ハ其ノ他適當ナル者ニ課稅上參考トナルベキ事項ヲ諮問セシムベシ

二、滿洲國政府ハ日本國臣民ニ對スル租稅ノ賦課徵收事務及日本國臣民ノ金稅機關ニ對スル直接監督事務ハ成ルベク日本人官吏ヲシテ之ニ當ラシムベシ

本使ハ閣下ニ於テ右了解ヲ確認セラレンコトヲ希望致候
本使ハ茲ニ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候 敬 具

事務の外に國事不二の御手書を賜御と御之御
御内閣を西子ヨリ御手書付し御内閣少臣フソロヘニ奉達頒
セキルソリ
内閣所司の總裁本多源蔵御密奏公使ハハニ日本人民ニシテナニ當セ
ハ御内閣御密奏日本政府御内閣御密奏日本政府御内閣
ヤシタハ半面敵と相應カニシテスリ
總理官署見ム日本人民對此國體莫ハ等々、其敵當ナラ者ニ威勢土魯
ト御内閣御密奏日本人民對此國體莫ハ等々、其敵當ナラ者ニ威勢土魯
御内閣御密奏
總理官署見ム日本人民對此國體莫ハ等々、其敵當ナラ者ニ威勢土魯
御内閣御密奏日本人民對此國體莫ハ等々、其敵當ナラ者ニ威勢土魯
（常時）
支那公文集（總書）

昭和年月日新京ニ於テ

滿洲帝國駐劄大日本帝國特命全權大使

滿洲帝國外交部大臣 閣下

(來翰)

以書翰啓上致候陳者本日附貴翰ヲ以テ左ノ如ク御申越相成敬承致候
「陳者本日署名ノ滿洲國ニ於ケル日本國臣民ノ居住及滿洲國ノ課稅等ニ
關スル日本國滿洲國間條約ニ關シ本使ト閣下トノ間ニ左記了解成立致候
一、滿洲國政府ハ日本國臣民ノ課稅標準決定ニ付其ノ適正時期スル爲當該
稅務官憲ヲシテ日本人居留民國體又ハ其ノ他適當ナル者ニ課稅上參
考トナルベキ事項ヲ詰問セシムベシ
二、滿洲國政府ハ日本國臣民ニ對スル租稅ノ賦課徵收事務及日本國臣民
ノ金融機關ニ對スル直接監督事務ハ成ルベク日本人官吏ヲシテ之ニ
當ラシムベシ
本便ハ閣下ニ於テ右了解ヲ確認セラレンコトヲ希望致候」
本大臣ハ茲ニ前記了解ヲ確認致候
本大臣ハ茲ニ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候 敬具

康德

年

月

日新京ニ於テ

滿洲帝國駐劄大日本帝國特命全權大使

希臘外傳

閱下



(H 案附屬)

告示(佈告)案

外務省告示第 號

外交部佈告第 號

(號)

滿洲帝國駐劄大日本帝國特命全權大使及滿洲帝國外交部大臣ハ昭和
年 月 日即チ康徳 年 月 日新京ニ於テ署名セラ
レタル滿洲國ニ於ケル日本國臣民ノ居住及滿洲國ノ課稅等ニ關スル
日本國滿洲國間條約附屬協定第二條及第四條ノ規定ニ基キ左ノ通協
議決定セリ

(康徳 年 月 日)

外務大臣 、 、 、 、 、
(外交部大臣 、 、 、 、 、)

出產糧石稅法
法人營業稅法施行規則
營業稅法

營業稅法施行規則

營業稅法

(契稅法)

二、國稅ニ關スルモノ

(國稅犯則者處分法)

一、租稅徵收ニ關スルモノ

(國稅徵收法)

第一、滿洲國ニ於ケル日本國臣民ノ居住及滿洲國ノ課稅等ニ關スル條約ニ基キ昭和十一年七月一日即チ康德三年七月一日ヨリ日本國臣民ノ服スベキ滿洲國法令左ノ如シ

三、地方税法
　　地方税法
　　商業登記税法
　　三種統稅法
　　三種統稅法施行規則
　　商業登記税法
　　三種統稅法施行規則
　　捲菸稅法
　　酒稅法
　　酒稅法施行規則
　　鑽業登錄稅法
　　鑽業稅法
　　木稅法
　　木稅法施行規則
　　出產糧石稅法施行規則

地方税法施行規則

康徳二年民政部令第一二號

四 工業所有權ニ關スルモノ

商標法

商標法施行細則

商標登録令

商標登録令施行細則

商標局ニ對スル手續ノ代理ニ關スル件

(特許發明法)

(特許登録令)

(特許收用令)

(軍事上秘密ヲ要スル發明ニ關スル件)

(特許登録令施行規則)

(特許發明局ニ對スル手續ノ代理ニ關スル件)

(特許ノ手數料ニ關スル件)

(意匠法)

(意匠登録令)

(意匠法施行規則)

(意匠登録令施行規則)

(意匠登録ノ手數料ニ關スル件)

五度量衡及計量ニ關スルモノ

度量衡法

度量衡法施行規則

度量衡器検定手數料ノ件

計量法

計量器ノ検定及型式認定手數料ノ件

六 鎌業ニ關スルモノ

鎌業法

鎌業法施行細則

鎌業登録令

鎌業登録令施行細則

鎌業法第九條ノ規定ニ依ル國防上必要ナル鎌業ヲ目的トスル
鎌業ノ出願ノ制限ニ關スル件

康德二年勅令第九十一號ノ鎌物ヲ發見シタル者ニ對スル處置
方ニ關スル件

鎌業ニ關スル手數料ノ件

滿洲採金株式會社ノ事業區域ニ關スル件

七 市場ニ關スルモノ

中央卸賣市場法

中央卸賣市場法施行細則

家畜交易市場法
家畜交易市場法施行細則
八畜產ニ關スルモノ
賽馬法
賽馬法施行規則
九金融ニ關スルモノ
貨幣法
私帖其ノ他紙幣類似證券取締暫行辦法
銀行法
銀行法施行細則
銀行法第十六條ノ規定ニ依ル銀行ノ特例ニ關スル件
金融合作社法
金融合作社法施行規則
彩票條例

彩票條例施行細則
產金買上法
產金買上法施行規則
爲替管理法
爲替管理法
爲替管理法ニ基ク命令ノ件
爲替管理法ニ關スル施行手續
（有獎債券取締法）
大專賣ニ關スルモノ
石油類專賣法
石油類專賣法施行令
石油類專賣法第一條ニ依ル代用燃料油ノ範圍ニ關スル件
阿片法
阿片法施行令
阿片緝私法

查獲私土獎勵規則

十一、其ノ他

林場權整理法

收入印紙ヲ以テ納付スル手數料ニ關スル件
 第二、第一ノニニ掲グル營業稅法ハ之ヲ日本國臣民ニ適用スル場合同
 法所定ノ稅率ニ代フルニ各稅目ニ付夫々左表ノ稅率ヲ以テス
 尤モ滿洲國政府ハ昭和十三年一月一日即チ康德五年一月一日ヨ
 リ右稅率ノ各二倍ノ稅率ヲ適用スルコトヲ得ベク昭和十五年一
 月一日即チ康德七年一月一日ヨリハ同法所定ノ稅率ヲ其ノ儘適
 用スルコトヲ得ベシ

營業ノ種類	課稅標準	稅率	千分ノ○五
卸鹽			甲 一糧石、石油、麥粉、白綿絲、白綿布、 木材、麻袋、豆油及豆粕一千分ノ○七五

倉庫業 運送取扱業 收入金額	物品貸付業 電氣供給業 瓦斯供給業	金錢貸付業 收入金額	保険業 無盡業	製造業 賣上金額	物品販賣業 賣上金額業	
					小賣	乙（甲ニ屬セザル物品）
千分ノ六、二五	千分ノ三	千分ノ一〇	千分ノ五	千分ノ一	千分ノ一、五	千分ノ一、五
千分ノ六、二五	千分ノ七五	千分ノ一〇	千分ノ五	千分ノ一	千分ノ一、五	千分ノ一、五
千分ノ六、二五	千分ノ三	千分ノ一〇	千分ノ五	千分ノ一	千分ノ一、五	千分ノ一、五

信用仲代問錢 託旋立理屋莊 業業業業業業	請資業 請資金額	貸藝妓座數 貸置屋 樂真場 寫髮業 理真業 旅館業 湯屋業 寫髮業 印興業 版行業 刷場業 業業業業	收入金額	收入金額
	其ノ他 土木建築		千分ノ五	千分ノ三、七五
千分ノ七、五	千分ノ三、二五	千分ノ一、二五	千分ノ三	千分ノ二、五

第三、第一ノニ掲タル法人營業稅法ハ之ヲ日本國法人ニ適用スル場
合同法所定ノ稅率百分ノ六ニ代フルニ百分ノ二ヲ以テス

尤モ滿洲國政府ハ昭和十二年一月一日即チ康徳四年一月一日ヨ
リ百分ノ四ノ稅率ヲ適用スルコトヲ得ベク昭和十三年一月一日
即チ康徳五年一月一日ヨリハ同法所定ノ稅率ヲ其ノ儘適用スル
コトヲ得ベシ

第四、第一ノ三ニ掲タル地方稅法及地方稅法施行規則ニ基キ日本國臣
民ニ對シ賦課セラルベキ地方稅ハ營業稅附加捐、地捐、房捐、
戶別捐並ニ雜捐中車捐、船捐、漁業捐、不動產取得捐、屠宰捐、
觀覽捐、糧捐、妓女捐、遊興捐及土地增價捐ニ限ラルベシ

第五、第四ニ掲タル地方稅中房捐及戶別捐ハ之ヲ日本國臣民ニ賦課ス
ル場合合同法ニ依リ當該地方官憲ノ定ムル稅率ノ四分ノ一ノ稅率
ヲ以テス但シ法人ニ賦課スル房捐ハ當該地方官憲ノ定ムル稅率
ノ三分ノ一ヲ以テス

尤モ滿洲國政府ハ昭和十三年一月一日即チ康徳五年一月一日ヨリ右地方官憲ノ定ムル税率ノ二分ノ一ノ税率ヲ適用スルコトヲ得ベク昭和十五年一月一日即チ康徳七年一月一日ヨリハ右地方官憲ノ定ムル税率ヲ其ノ儘適用スルコトヲ得ベシ但シ法人ニ賦課スル房捐ニ付テハ昭和十二年一月一日即チ康徳四年一月一日ヨリ右地方官憲ノ定ムル税率ノ三分ノ二ノ税率ヲ適用スルコトヲ得ベク昭和十三年一月一日即チ康徳五年一月一日ヨリハ右地方官憲ノ定ムル税率ヲ其ノ儘適用スルコトヲ得ベシ

第六 日本國臣民ニ對シ第二及第三ニ特ニ定ムル税率ヲ適用スル期間中滿洲國政府ニ於テ當該法令ヲ改正シ税率ニ變更ヲ加ヘタル場合ニ於テ右改正税率ガ第二及第三ニ特ニ定ムル税率ヨリ低キトキハ日本國臣民ハ右低キ税率ニ依リ課稅セラルベシ

第七 第一ニ掲タル法令中度量衡及計量ニ關スルモノ、市場ニ關スルモノノ中家畜交易市場法及家畜交易市場法施行細則、金融ニ關

スルモノ並ニ專賣ニ關スルモノハ南滿洲鐵道附屬地ニ於ケル行政警察ノ移譲セラルル迄ハ同附屬地ニ適用セラレザルベシ但シ金融ニ關スルモノノ中貨幣法ノ同附屬地ニ於ケル適用ニ付テハ別ニ協議決定スペシ

通一機密第一二六號

昭和七年二月二十五日

外務次官 水井松三

大藏次官 黒田英雄殿

日本國「ポルトガル」國間通商航海ニ關スル
取極締結ノ件

本件ニ關シ一月二十七日附通一機密合第二六九號拙信ヲ以テ申進置タル
處日葡通商取極實施ノ曉ニハ我國ハ右取極第四條ニ依リ本邦トノ通商條
約中ニ日佛通商航海條約第六條ノ如キ輸入制限禁止規定モ存セス又最惠
國條款ニヨリ右規定ノ利益ニモ均霑シ得サル諸國及無條約國ヨリ來ル」

(9.5 内田納)